

IC Recording Media Memory Stick PRO

Operating instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni d'uso
Manual de instruções
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohjeet
Инструкция по пользованию
使用説明書
사용설명서

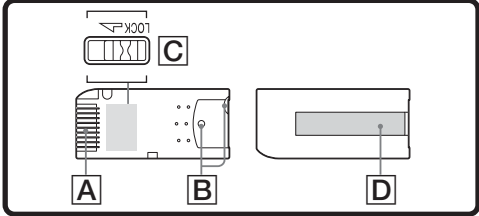


MSX-256S/512S/1GS/1GST/2GS
MSX-256N/512N/1GN/2GN/4GN

©2004 Sony Corporation Printed in Japan

http://www.sony.net/

eco info Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.



English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and return it for future reference.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

- This unit cannot be used with "Memory Stick PRO" incompatible device.
- (Check that your device is compatible before using "Memory Stick PRO.")
- This unit supports Parallel data transfer (High-Speed data transfer). Parallel data transfer can only be used with a Parallel data transfer compatible device. The transfer speed depends on the "Memory Stick PRO" compatible device used.
- *Operation cannot be guaranteed with all devices.
- "MagicGate" is the general name of a copyright protection technology developed by Sony.
- Check that your device is compatible with the copyright-protected "Memory Stick PRO" function.
- Copyright law prevents unauthorized use of recordings for any purpose other than personal device.
- For details on operations with compatible device, please refer to the instruction manual of each device.

**WARNING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
DANGER OF SWALLOWING**

Precautions on Use

- Do not touch terminal [A] with your hand or any metal object.
- The "Memory Stick PRO" has a projection and a hollow on the reverse side [B] which lets you distinguish it from a general "Memory Stick" just by touch.
- Do not attach any other material than the supplied label on the label space [D].
- Attach the label so that it does not stick out from the proper attachment location.
- Do not strike, bend, drop or wet the unit.
- Do not attempt to disassemble or convert the unit.
- Do not use or store the unit in the following locations:
 - Where the range of operating conditions is exceeded.
 - Inside a closed car in summer or in strong sunshine/in direct sunlight/near a heater, etc.
 - Humid or corrosive locations.
- Setting the write-protect switch [C] to "LOCK" disables you to record, edit or delete data.
- We recommend that you make a backup copy of important data.
- Recorded data may be damaged or lost in the following situations.
 - When you remove the "Memory Stick PRO" or turn off the power while formatting, reading or writing data.
 - When you use this unit in the locations subject to static electricity or electrical noise.

We accept no responsibility for any damage or loss of data you recorded.	
Capacity (Approx. user capacity is shown in parentheses.)	256 MB (220 MB) : MSX-256S/256N 512 MB (460 MB) : MSX-512S/512N 1 GB (940 MB) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 GB (1,85 GB) : MSX-2GS/2GN 4 GB (3,66 GB) : MSX-4GN
Operating voltage	2,7 V to 3,6 V
Operating environment (non-condensing)	-25 °C to +85 °C (-13 °F to +185 °F)
Dimensions (W x L x T)	Approx. 21,5 x 50 x 2,8 mm (7/8 x 2 x 1/8 in.)
Mass	Approx. 4 g (0,14 oz)
Included items	Label (1) Storage case (1) Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

"Memory Stick", "Memory Stick PRO" and are trademarks of Sony Corporation.
"MagicGate" and **MAGIC GATE** are trademarks of Sony Corporation.

Français

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
- Cet appareil ne pas peut être utilisé avec des appareils incompatibles « Memory Stick PRO ».
- (Vérifiez que votre appareil est compatible avant d'utiliser un « Memory Stick PRO ».)
- Cet appareil supporte le transfert parallèle de données (transfert ultrarapide). Le transfert de données parallèle ne peut être utilisé qu'avec un appareil compatible avec ce système de transfert. La vitesse de transmission dépend de l'appareil compatible « Memory Stick PRO » utilisé.
- *Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les appareils.
- « MagicGate » est un terme générique de la technologie de cryptage antipiratage mise au point par Sony.
- Vérifiez que votre appareil est compatible avec la fonction de cryptage antipiratage « Memory Stick PRO ».
- Les lois sur le copyright interdisent l'emploi de copies dans d'autres buts que prévus.
- Pour les détails sur les opérations possibles sur l'appareil compatible, référez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

**AVERTISSEMENT
RANGER HORS DE PORTEE DES ENFANTS.
DANGER D'INGESTION.**

Précautions d'emploi

- Ne pas toucher la borne [A] avec les doigts ou un objet métallique.
- Les « Memory Stick PRO » ont une saillie et un trou sur la face arrière [B] qui permettent de les distinguer des autres « Memory Stick » simplement au toucher.
- Ne collez aucun matériau autre que l'étiquette fournie dans l'espace prévu pour l'étiquette [D] sur le « Memory Stick PRO ».
- Collez l'étiquette de sorte qu'elle ne ressorte pas de l'emplacement réservé à l'étiquetage.
- Ne pas cogner, plier, laisser tomber ou mouiller l'appareil.
- Ne pas essayer de démonter ni de modifier l'article.
- Ne pas utiliser ni ranger l'appareil aux endroits suivants:
 - Endroits exposés à des températures hors des conditions de fonctionnement.
 - A l'intérieur d'une voiture fermée en été ou garée au soleil, en plein soleil, près d'un appareil de chauffage, etc.
 - Endroits humides ou exposés à des gaz corrosifs.
- Si vous mettez le commutateur de protection d'écriture [C] du « Memory Stick PRO » en position « LOCK », il sera impossible d'enregistrer, d'éditer ou d'effacer des données.
- Nous conseillons d'effectuer une copie de secours des données importantes.
- Une destruction ou une perte des données enregistrées peut se produire dans les cas suivants.
 - Si vous retirez le « Memory Stick PRO » ou éteignez l'appareil pendant le formatage, l'enregistrement ou la lecture de données.
 - Si vous utilisez cet article dans un endroit, subissant de l'électricité statique ou un brouillard électrique.

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées.	
Capacité (Capacité utilisateur approximative entre parenthèses.)	256 Mo (220 Mo) : MSX-256S/256N 512 Mo (460 Mo) : MSX-512S/512N 1 Go (940 Mo) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 Go (1,85 Go) : MSX-2GS/2GN 4 Go (3,66 Go) : MSX-4GN
Tension de fonctionnement	2,7 V à 3,6 V
Milieu de fonctionnement	De -25 à +85 °C (-13 °F à +185 °F) (sans condensation)
Dimensions (L x L x E)	Env. 21,5 x 50 x 2,8 mm (7/8 x 2 x 1/8 pouces)
Poids	Env. 4 g (0,14 once)
Articles inclus	Etiquette (1) Etui de rangement (1) Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications peuvent être changées sans avis préalable.

« Memory Stick », « Memory Stick PRO » et sont des marques commerciales de Sony Corporation.
« MagicGate » et **MAGIC GATE** sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Warnung

- Um Feuer und elektrische Schlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Diese Einheit kann nicht mit einem „Memory Stick PRO“-inkompatiblen Gerät verwendet werden. (Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät kompatibel ist, bevor Sie den „Memory Stick PRO“ verwenden.)
- Diese Einheit unterstützt den parallelen Datentransfer (High-Speed-Datentransfer). Der parallele Datentransfer setzt voraus, dass das Gerät damit kompatibel ist. Die Transfergeschwindigkeit hängt vom verwendeten „Memory Stick PRO“-kompatiblen Gerät ab.
- *Ein Betrieb ist nicht mit allen Geräten gewährleistet.
- « MagicGate » ist eine von Sony entwickelte Copyright-Schutz-Technologie.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät mit der Copyright-Schutzfunktion für „Memory Stick PRO“ kompatibel ist.
- Das Urheberrecht erlaubt ein Aufnehmen ausschließlich für den persönlichen Gebrauch.
- Einzelheiten zum Betrieb des kompatiblen Geräts entnehmen Sie bitte der betreffenden Bedienungsanleitung.

**WARNUNG
VON KINDERN FERN HALTEN.
VERSCHLUCKUNGSGEFAHR.**

Vorsichtsmaßnahmen zum Betrieb

- Berühren Sie Anschluss [A] nicht mit der Hand oder einem Metallgegenstand.
- Der „Memory Stick PRO“ besitzt im Gegensatz zu einem normalen „Memory Stick“ einen Vorsprung und eine Vertiefung auf der Rückseite [B]. Dadurch können Sie beim Anfassen erkennen, um welchen Typ es sich handelt.
- Kleben Sie auf die Stelle [D] des „Memory Stick PRO“ nichts außer dem mitgelieferten Aufkleber.
- Den Aufkleber so anbringen, daß er nicht von der richtigen Anbringstelle hervorsteht.
- Schützen Sie die Einheit vor Stößen, verbiegen Sie sie nicht und lassen Sie sie nicht fallen oder nass werden.
- Bauen Sie die Einheit nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen an ihr vor.

- In folgender Umgebung sollte die Einheit weder verwendet noch aufbewahrt werden:
 - Plätze mit Temperaturen außerhalb des unter Umgebungsbedingungen angegebenen Bereichs.
 - In einem geschlossenen Auto im Sommer, in prallem, direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung usw.
 - Plätze mit hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosionsfördernden Dämpfen.
- Wenn der Löschschutzeitcher [C] des „Memory Stick PRO“ auf „LOCK“ steht, ist kein Aufnehmen, kein Editieren und kein Löschen möglich.
- Es empfiehlt sich, von wichtigen Daten eine Sicherungskopie zu erstellen.
- In folgenden Fällen können die aufgezeichneten Daten ganz oder teilweise verlorengehen:
 - Wenn Sie den „Memory Stick PRO“ während des Formatierens, Lesens oder Schreibens von Daten entfernen oder das Gerät ausschalten.
 - Wenn die Einheit statischer Elektrizität oder elektrischen Störstrahlungen ausgesetzt ist.

Für Beschädigungen oder Verlust von Aufnahmedaten wird keine Verantwortung übernommen.	
Kapazität (Die ungefähre Benutzerkapazität steht in Klammern.)	256 MB (220 MB) : MSX-256S/256N 512 MB (460 MB) : MSX-512S/512N 1 GB (940 MB) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 GB (1,85 GB) : MSX-2GS/2GN 4 GB (3,66 GB) : MSX-4GN
Betriebsspannung	2,7 V – 3,6 V
Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (nicht kondensiert)
Abmessungen (B x L x T)	ca. 21,5 x 50 x 2,8 mm
Gewicht	ca. 4 g
Mitgeliefertes Zubehör	Aufkleber (1) Behälter (1) Anleitungen

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

„Memory Stick“, „Memory Stick PRO“ und sind Warenzeichen der Sony Corporation.
„MagicGate“ und **MAGIC GATE** sind Warenzeichen der Sony Corporation.

Español

Antes de emplear la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL
DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR
ESTE EQUIPO.

ADVERTENCIA

- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
- Esta unidad no podrá utilizarse con un dispositivo incompatible con "Memory Stick PRO". (Compruebe si su dispositivo es compatible antes de utilizar un "Memory Stick PRO".)
- Esta unidad soporta la transferencia de datos en paralelo (transferencia datos a alta velocidad). La transferencia de datos en paralelo solamente podrá utilizarse con un dispositivo compatible con la transferencia de datos en paralelo. La velocidad de transferencia dependerá del dispositivo compatible con "Memory Stick PRO" utilizado.
- *La operación no se garantizará con todos los dispositivos.
- "MagicGate" es un término genérico para la tecnología de protección de derechos de autor desarrollada por Sony. Compruebe si su dispositivo es compatible con la función de protección de derechos de autor "Memory Stick PRO".
- Las leyes sobre derechos de autor (Copyright) prohíben la utilización no autorizada de grabaciones para fines que no sean el disfrute personal.
- Con respecto a las operaciones con un dispositivo compatible, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo.

**ADVERTENCIA
MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS,
PORQUE PODRÍAN TRAGARLA.**

Precauciones para la utilización

- No toque el terminal [A] con las manos ni con ningún objeto metálico.
- El "Memory Stick PRO" posee un parte saliente y otra entrante en la cara posterior [B] que le permitirán distinguirlo del "Memory Stick" general tocándolo simplemente.
- No fije ningún otro material que no sea la etiqueta suministrada en el espacio para la misma [D].
- Pegue la etiqueta de forma que no quede fuera del espacio dedicado para ella.
- No golpee, doble, deje caer, ni humedezca la unidad.
- No intente desmontar ni reformar la unidad.
- No utilice ni almacene la unidad en los lugares siguientes:
 - Donde se sobrepase la gama de condiciones de operación
 - En el interior de un automóvil cerrado en verano bajo un sol brillante/a la luz solar directa/cerca de un aparato de calefacción, etc.
 - Lugares húmedos o corrosivos.
- Si pone el interruptor de protección contra escritura [C] de la "Memory Stick PRO" en "LOCK", no podrá grabar, editar, ni borrar datos.
- Le recomendamos que realice una copia de protección de datos importantes.
- Los datos grabados pueden dañar o perderse en las situaciones siguientes.
 - Cuando extraiga el "Memory Stick PRO" o el adaptador de la tarjeta para PC, o si desconecta la alimentación de la máquina conectada durante el formateo, la lectura, o la escritura de datos.
 - Cuando utilice esta unidad en lugares sometidos a electricidad estática o ruido eléctrico.

No aceptaremos ninguna responsabilidad por ningún daño ni pérdida de datos que usted haya grabado.	
Capacidad (La capacidad de usuario aproximada se indica entre paréntesis.)	256 MB (220 MB) : MSX-256S/256N 512 MB (460 MB) : MSX-512S/512N 1 GB (940 MB) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 GB (1,85 GB) : MSX-2GS/2GN 4 GB (3,66 GB) : MSX-4GN
Tensión de alimentación	cc 2,7 V a cc 3,6 V
Entono de operación	-25 a +85 °C (sin condensación de humedad)
Dimensiones (An x Al x Prf)	Aprox. 21,5 x 50 x 2,8 mm
Masa	Aprox. 4 g
Elementos incluidos	Etiqueta (1) Caja para guardar (1) Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

"Memory Stick", "Memory Stick PRO" y son marcas comerciales de Sony Corporation.
"MagicGate" y **MAGIC GATE** son marcas comerciales de Sony Corporation.

Nederlands

Alvorens het toestel in gebruik te nemen, moet u de gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kunt raadplegen.



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden opaalssystemen)
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

WAARSCHUWING

- Niet blootstellen aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.
- De "Memory Stick PRO" kan niet worden gebruikt met een apparaat dat er niet speciaal voor geschikt is. (Controleer of het apparaat geschikt is voordat u de "Memory Stick PRO" gebruikt.)
- Deze "Memory Stick PRO" biedt ondersteuning voor parallele gegevensoverdracht (doorgevoerd van gegevens met hoge snelheid). Overigens is parallele gegevensoverdracht alleen mogelijk met apparatuur die specifiek daarvoor geschikt is. De effectieve snelheid van de gegevensoverdracht is afhankelijk van de "Memory Stick PRO" apparatuur die u gebruikt.
- *De juiste werking is niet gegarandeerd met alle apparatuur.
- "MagicGate" is een algemeen term voor auteursrecht-beveiliging die ontwikkeld is door Sony.
- Controleer of uw apparatuur geschikt is voor de auteursrecht-beveiligde "Memory Stick PRO" functies.
- De wet op het auteursrecht verbiedt het gebruik en de verspreiding van opgenomen beschermd materiaal zonder toestemming, voor andere dan persoonlijke doeleinden. Zie voor nadere bijzonderheden over de bediening van uw apparatuur de daarbij geleverde gebruiksaanwijzing.

**WAARSCHUWING
BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN
GEVAARLIJK BIJ INSLIKKEN**

Voorzorgsmaatregelen

- Aansluitcontact [A] niet met de hand of met enig metaal voorwerp aanraken.
- De "Memory Stick PRO" is door een inkeping en een uitstekend nokje aan de achterkant [B] ook op de tast te onderscheiden van het gewone type "Memory Stick".
- Plak niets anders dan alleen het bijgeleverde etiket in de etiketsparing [D] van de "Memory Stick PRO".
- Plak het etiket zo dat het niet uitstekend voorbij de rand van de uitsparing.
- Sla niet op de "Memory Stick PRO". Ook niet buigen, laten vallen of nat laten worden.
- Niet trachten te openen of voor andere doeleinden aan te passen.
- Gebruik of bewaar dit medium niet op de volgende plaatsen:
 - Waar de toegestane temperatuur wordt overschreden
 - In direct zonlicht/in een auto die in de zon geparkerd staat/vlakbij een verwarmingsapparaat e.d.
 - Een omgeving met veel vocht of corrosieve stoffen.
- Zet het schrijfbeveiligingsknopje [C] van de "Memory Stick PRO" in de "LOCK" stand om het per ongeluk vervuilen, bewerken of overschrijven van gegevens te voorkomen.
- Maak van belangrijk gegevens altijd een reservekopie.
- Vastgelegde gegevens kunnen aangetast worden of verloren gaan door de volgende bedieningsfouten.
 - Uitnemen van de "Memory Stick PRO" of uitschakelen van de apparatuur tijdens het formatteren of het aflezen of opslaan van gegevens.
 - Gebruik of bewaren van de apparatuur op plaatsen met veel elektrische storing of statische elektriciteit.

Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid in het geval van verlies of aantasting van vastgelegde gegevens.	
Capaciteit (Tussen haakjes de ongeveer voor gebruikers beschikbare capaciteit)	256 MB (220 MB) : MSX-256S/256N 512 MB (460 MB) : MSX-512S/512N 1 GB (940 MB) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 GB (1,85 GB) : MSX-2GS/2GN 4 GB (3,66 GB) : MSX-4GN
Bedrijfs spanning	2,7 V tot 3,6 V
Bedrijfsomstandigheden	-25 °C tot +85 °C (zonder condensatie)
Afmetingen (b/l/d)	Ca. 21,5 x 50 x 2,8 mm
Gewicht	Ca. 4 g
Bijgeleverd toebehoren	Etiket (1) Opbergdoosje (1) Handleiding en documentatie

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

"Memory Stick", "Memory Stick PRO" en zijn handelsmerken van Sony Corporation.
"MagicGate" en **MAGIC GATE** zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Italiano

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per riferimenti futuri.



Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

ATTENZIONE

- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Il presente apparecchio non può essere utilizzato con dispositivi non compatibili con "Memory Stick PRO". (Verificare che il dispositivo utilizzato sia compatibile prima di utilizzare "Memory Stick PRO".)
- Il presente apparecchio supporta il trasferimento dei dati parallelo (trasferimento dati ad alta velocità). Il trasferimento dati in parallelo può essere usato solo con dispositivi compatibili con il trasferimento dati in parallelo. La velocità di trasferimento dipende dal dispositivo compatibile con "Memory Stick PRO" utilizzato.
- *Il funzionamento non può essere garantito su tutti i dispositivi.
- "MagicGate" è un termine generico per la tecnologia di protezione copyright sviluppata da Sony.
- Controllare che il dispositivo utilizzato sia compatibile con la funzione di protezione copyright dei "Memory Stick PRO".
- La legge sui diritti d'autore proibisce l'uso non autorizzato di registrazioni per qualsiasi scopo diverso dal piacere personale. Per dettagli sulle operazioni con i dispositivi compatibili, fare riferimento al manuale di istruzioni di ciascun dispositivo.

**AVVERTIMENTO
TENERE FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI
PERICOLO DI INGHIOTTIMENTO**

Precauzioni per l'uso

- Non toccare il terminale [A] con la mano o oggetti metallici.
- Il "Memory Stick PRO" dispongono di una sporgenza e di un incavo sul retro [B] che permettono di distinguersi al tocco dai "Memory Stick" comuni.
- Non applicare nessun altro materiale che non sia l'etichetta in dotazione sullo spazio etichetta [D].
- Applicare l'etichetta in modo che non sporga dalla posizione di applicazione corretta.
- Non colpire, curvare, lasciare cadere o bagnare l'apparecchio.
- Non tentare di smontare o convertire l'unità.

- Non utilizzare né conservare l'unità nelle seguenti condizioni:
 - Ove si eccedano le condizioni di utilizzo specificate.
 - Nell'abitacolo di una vettura chiusa parcheggiata al sole estivo, esposta alla luce diretta del sole o nelle vicinanze di un termosifone, ecc.
 - Luoghi umidi o corrosivi.
- Spostando l'interruttore di protezione [C] su "LOCK" è impossibile memorizzare, modificare o cancellare dati.
- Si raccomanda di fare una copia di riserva dei dati importanti.
- I dati memorizzati possono venire danneggiati nei o andare perduti casi seguenti.
 - Quando si estrae il "Memory Stick PRO", ovvero si spegne l'apparecchio mentre è in corso la formattazione, la lettura o la scrittura dei dati.
 - Quando si usa questa unità in ambienti sottoposti a elettricità statica o rumore elettrico.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite di dati registrati.	
Capacità (Tra parentesi è indicata la capacità approssimata per utente)	256 MB (220 MB) : MSX-256S/256N 512 MB (460 MB) : MSX-512S/512N 1 GB (940 MB) : MSX-1GS/1GST/1GN 2 GB (1,85 GB) : MSX-2GS/2GN 4 GB (3,66 GB) : MSX-4GN
Tensione operativa	Da 2,7 a 3,6 V
Ambiente di impiego	-25 °C a +85 °C (senza condensa)
Dimensioni (L x A x S)	Circa 21,5 x 50 x 2,8 mm
Massa	Circa 4 g
Accessori inclusi	Etichetta (1) Custodia (1) Corredo di documentazione stampa

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

"Memory Stick", "Memory Stick PRO" e sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
"MagicGate" e **MAGIC GATE** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.



Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

- ADVERTENCIA**
- Para evitar riesgos de incendio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva ou à humidade.
- Este cartão só pode ser utilizado com dispositivos compatíveis com "Memory Stick PRO". (Antes de utilizar o "Memory Stick PRO" verifique se o seu dispositivo é compatível.)
- Este cartão suporta a transferência de dados em paralelo (transferência de dados a alta velocidade). A transferência de dados paralela pode ser utilizada somente com um dispositivo compatível com a transferência de dados paralela. A velocidade de transferência depende do dispositivo compatível com "Memory Stick PRO" utilizado.
- *A operação não pode ser garantida com todos os dispositivos.
- "MagicGate" é um termo genérico protegido pelos direitos de autor utilizado para a tecnologia desenvolvida pela Sony. Verifique se o seu dispositivo é compatível com a função "Memory Stick PRO", protegida pelos direitos

